



## Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/39/521/Corr.2  
17 January 1986  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

Тридцать девятая сессия  
Пункт 61b повестки дня

### СОКРАЩЕНИЕ ВОЕННЫХ БЮДЖЕТОВ

#### Отчеты государств о военных расходах в стандартизированной форме

#### Доклад Генерального секретаря

#### Исправление

Текст документа A/39/521/Corr.1 заменить следующим текстом

#### Ответы, полученные от правительства Японии

Страницы 39-42 и 43-46 русского текста заменить прилагаемым  
текстом

ЯПОНИЯ

Подлинный текст на английском языке  
25 июля 1983 года

Документ для стандартизированной международной  
отчетности о военных расходах

(Фактические расходы в текущих ценах)

**Страна:** Япония                  **Финансовый год:** I апреля 1982 года-  
3I марта 1983 года

Национальная валюта и порядок точности: иена (100 миллионов)

(Порядок точности не должен быть крупнее одной десяти тысячной части общих военных расходов)

/...

ЯПОНИЯ

Статьи расходов	Группы контингентов	Стратегические силы (1)	Сухопутные войска (2)	Военно-морские силы (3)	Военно-воздушные силы (4)	Другие боевые силы (5)	Центральное командное управление		Военно-разведывательные силы (8)	На территории страны (9)	Военная помощь		Неразпределенные ассигнования (12)	Общие военные расходы (1-12) (13)	Гражданская оборона (14)
							Обеспечение (6)	Управленческие (7)			За границей (10)	Операции по оказанию помощи (11)			
1. ОПЕРАТИВНЫЕ РАСХОДЫ															
1.1. Личный состав			8 138	3 618	4 129	..	2 691	78	..	...	..	-		18 594	..
1.1.1. Призывники			7 198	2 200	2 204		409	42						12 053	
1.1.2. Другой военный персонал, включая резервы			..	..	..		..	..						..	
1.1.3. Гражданский			..	..	..		..	..						..	
1.2. Оперативно-хозяйственная часть			999	1 418	1 925		2 282	36						6 601	
1.2.1. Материалы для текущего использования			..	..	..		..	..						..	
1.2.2. Техническое обслуживание и ремонт			325	776	1 240		2	1						2 344	
1.2.3. Приобретение услуг			..	..	..		..	..						..	
1.2.4. Аренда недвижимости			33	12	16		489	8						550	
1.2.5. Прочие расходы			581	630	669		1 791	35						3 707	
2. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ И СТРОИТЕЛЬСТВО			1 723	2 411	2 208		561	20	..	..	..	-		6 922	
2.1. Техническое оснащение			1 511	2 296	1 994		..	1		..				5 803	
2.1.1. Самолеты и двигатели			50	619	1 461		..	..						2 130	
2.1.2. Факты, включая обычные боеголовки			..	..	..		..	..						..	
2.1.3. Ядерные боеголовки и бомбы			..	..	..		..	..						..	
2.1.4. Корабли и катера			..	1 278	..		..	..						1 278	
2.1.5. Бронированные машины			..	..	..		..	..						..	
2.1.6. Артиллерия			..	..	..		..	..						..	
2.1.7. Другое вооружение сухопутных войск			..	..	..		..	..						..	
2.1.8. Военно-морской			..	..	..		..	..						..	
2.1.9. Электронная техника и средства связи			..	..	..		..	..						..	
2.1.10. Небронированные транспортные средства			..	..	..		..	..						..	
2.1.11. Прочее			1 461	399	584		..	1						2 395	
2.2. Строительство			212	115	213		561	19						1 120	
2.2.1. Авиабазы, аэродромы			..	..	..		..	..						..	
2.2.2. Ракетные площадки			..	..	..		..	..						..	
2.2.3. Военно-морские базы и сооружения			..	..	..		..	..						..	
2.2.4. Электронная техника и т.д.			..	..	..		..	..						..	
2.2.5. Жилищно-бытовые помещения для личного состава			..	..	..		..	..						..	
2.2.6. Медицинские помещения			..	..	..		..	..						..	
2.2.7. Учебные помещения			..	..	..		..	..						..	
2.2.8. Склады, хранилища и т.д.			..	..	..		..	..						..	
2.2.9. Командные и административно-управленческие объекты			..	..	..		..	..						..	
2.2.10. Фортификационные сооружения			..	..	..		..	..						..	
2.2.11. Углубления			..	..	..		..	..						..	
2.2.12. Земля			..	..	..		..	..						..	
2.2.13. Прочее			..	..	..		..	..						..	
3. ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ			..	..	..		..	..						..	
3.1. Фундаментальные и прикладные исследования			..	..	..		..	..						..	
3.2. Докладные испытания и оценка			..	..	..		..	..						..	
4. ИТОГО (1+2+3)			10 273	6 540	6 994	..	2 628	107	..	..	..	-		27 542	..

Примечания: 1. По техническим причинам вместо фактических расходов приводятся бюджетные данные.  
2. Вмалу округления в некоторых показателях могут не соответствовать сумме их составляющих.  
3. Графа 1.1 "Личный состав" включает расходы на продовольственное обеспечение военнослужащих.  
4. По техническим причинам в графу 6 "Обеспечение" включены расходы на содержание войск Соединенных Штатов, находящихся в Японии.

Часть II

1. С целью примерного определения вмененных издержек по использованию призывников в военном секторе запрашивается следующая информация:

а) Средний размер заработной платы на гражданской службе, которую, по всей вероятности, должны были бы получить призывники за отчетный период, если бы они не были заняты в военном секторе.

Ответ: не применяется

Если такую оценку представить невозможно, то государствам, отвечающим на такую анкету, предлагается указать средний размер заработной платы гражданского персонала, который легко можно вычислить и который, как считает отвечающая на анкету страна, может служить в качестве приемлемого критерия для определения вмененных издержек.

б) Количество человеко-лет военной службы призывников в течение отчетного периода.

Ответ: не применяется

2. В соответствии с пунктом d руководящих указаний (см. приложение) отвечающие на анкету государства должны привести ниже общую сумму военной помощи, полученной из-за границы в течение отчетного периода. Данную сумму следует указывать с тем же порядком точности и в той же валюте, что и в форме, причем предпочтительно переводить эту сумму из иностранных валют в национальную валюту по среднему годовому рыночному курсу или валютному курсу, установленному Международным валютным фондом.

Ответ: ноль

3. В соответствии с пунктами n и o (см. приложение) запрашиваемая информация должна сообщаться в том же стоимостном выражении, что и в форме. Предлагается, чтобы общие расходы, предпочтительно разбитые по группам контингентов, как в разделах I-I2 формы, сообщались по крайней мере по следующим статьям:

Расход боеприпасов: данных нет

Продажа военным сектором:

а) земли данных нет

б) недвижимой собственности помимо  
земли данных нет

/...

- |                 |            |
|-----------------|------------|
| c) оборудования | данных нет |
| d) услуг        | данных нет |
| e) прочего      | данных нет |

4. Отвечающие на анкету государства должны представить информацию о том, имеются ли за отчетный год статистические данные по следующим статьям:

	<u>Данные</u> <u>имеются</u>	<u>Данных</u> <u>нет</u>	<u>Ответ</u>
Индекс цен, применимый конкретно к военному сектору			
Экспорт военного оборудования			
Разбивка экспорта военного оборудования по:			
i) странам			
ii) регионам			
Импорт военного оборудования			
Разбивка импорта военного оборудования по:			
i) странам			
ii) регионам			

5. Если регулярно публикуемых обменных курсов валют не существует или подобный метод считается неудобным для пересчета военных расходов, то отвечающие на анкету страны должны указать возможные способы сопоставления их военных расходов с расходами других стран.

/...

ЯПОНИЯ

Подлинный текст на английском языке  
29 августа 1984 года

Документ для стандартизированной международной  
отчетности о военных расходах

(Фактические расходы в текущих ценах)

Страна: Япония      Финансовый год: 1 апреля 1983 года—31 марта  
1984 года

Национальная валюта и порядок точности: йена (100 миллионов)

(Порядок точности не должен быть крупнее одной десятитысячной  
части общих военных расходов)

/...

ЯПОНИЯ

Статья расходов	Группы контингентов	Стратегические силы (1)	Сухопутные войска (2)	Военно-морские силы (3)	Военно-воздушные силы (4)	Другие боевые силы (5)	Центральное командование и управление		Военная помощь	На территории стран (9)	За границей (10)	Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (11)	Нараспределение ассигнования (12)	Общие расходы (1-12) (13)	Гражданская оборона (14)
							Обеспечение (6)	Управление (7)							
1. ОПЕРАТИВНЫЕ РАСХОДЫ		..	6 373	3 955	4 256	..	2 704	77	..	...	..	-	..	15 266	..
1.1. Личный состав			7 371	2 215	2 214		416	43						12 298	
1.1.1. Призывники			..	..	..		..	..						..	
1.1.2. Другой военный персонал, включая резервы			..	..	..		..	..						..	
1.1.3. Гражданский			..	..	..		..	..						..	
1.2. Оперативно-хозяйственная часть			1 062	1 641	2 043		2 288	35						7 007	
1.2.1. Материалы для текущего использования			..	..	..		..	..						..	
1.2.2. Техническое обслуживание и ремонт			355	687	1 310		2	1						2 252	
1.2.3. Лицобечение услуг			..	..	..		..	..						..	
1.2.4. Аренда недвижимости			85	13	17		509	..						574	
1.2.5. Прочие расходы			512	740	716		1 776	34						2 714	
2. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОСНАЩЕНИЕ И СТОИТЕЛЬНОСТЬ			1 900	2 685	2 798	..	610	30	..	..	..	-		3 875	
2.1. Техническое оснащение			1 781	2 563	2 533		..	16		..	..			7 582	
2.1.1. Самолеты и летатели			61	636	2 037		..	..						6 944	
2.1.2. Ракеты, включая общиые боеголовки			..	..	..		..	..						2 714	
2.1.3. Ядерные боеголовки и бомбы			..	..	..		..	..						..	
2.1.4. Корабли и катера			..	1 445	..		..	..						1 445	
2.1.5. Бронированные машины			..	..	..		..	..						..	
2.1.6. Артиллерия			..	..	..		..	..						..	
2.1.7. Другое вооружение сухопутных войск			..	..	..		..	..						..	
2.1.8. Боеприпасы			..	..	..		..	..						..	
2.1.9. Электронная техника и средства связи			..	..	..		..	..						..	
2.1.10. Небронированные транспортные средства			..	..	..		..	..						..	
2.1.11. Прочее			1 670	483	516		..	16						2 686	
2.2. Стоительность			165	122	204		665	13						1 113	
2.2.1. Авиабазы, аэродромы			..	..	..		..	..						..	
2.2.2. Ракетные площадки			..	..	..		..	..						..	
2.2.3. Военно-морские базы и сооружения			..	..	..		..	..						..	
2.2.4. Электронная техника и т.д.			..	..	..		..	..						..	
2.2.5. Жилищно-бытовые помещения для личного состава			..	..	..		..	..						..	
2.2.6. Медицинские помещения			..	..	..		..	..						..	
2.2.7. Учебные помещения			..	..	..		..	..						..	
2.2.8. Склады, хранилища и т.д.			..	..	..		..	..						..	
2.2.9. Командные и административно-управленческие объекты			..	..	..		..	..						..	
2.2.10. Фортификационные сооружения			..	..	..		..	..						..	
2.2.11. Укрытия			..	..	..		..	..						..	
2.2.12. Земля			..	..	..		..	..						..	
2.2.13. Прочее			..	..	..		..	..						..	
3. КОСВЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКА			..	..	..		314	..	..	..	..	-		324	..
3.1. Судебные и прикладные исследования			..	..	..		..	..						..	
3.2. Административные и оценочные исследования			..	..	..		..	..						..	
4. ИТОГО (1+2+3)		..	10 273	6 540	6 504	..	3 625	107	..	..	..	-		27 542	..

Примечания:

1. По техническим причинам вместо фактических расходов приводятся бюджетные данные.
2. Включены расходы на содержание сотрудников, работающих в Японии.
3. Включены расходы на содержание сотрудников, работающих в Японии.
4. Включены расходы на содержание войск Боевых Сил Японии.

## Часть II

1. С целью примерного определения вмененных издержек по использованию призывников в военном секторе запрашивается следующая информация:

а) Средний размер заработной платы на гражданской службе, которую, по всей вероятности, должны были бы получить призывники за отчетный период, если бы они не были заняты в военном секторе.

Ответ: не применяется

Если такую оценку представить невозможно, то государствам, отвечающим на такую анкету, предлагается указать средний размер заработной платы гражданского персонала, который легко можно вычислить и который, как считает отвечающая на анкету страна, может служить в качестве приемлемого критерия для определения вмененных издержек.

б) Количество человеко-лет военной службы призывников в течение отчетного периода.

Ответ: не применяется

2. В соответствии с пунктом d руководящих указаний (см. приложение) отвечающие на анкету государства должны привести ниже общую сумму военной помощи, полученной из-за границы в течение отчетного периода. Данную сумму следует указывать с тем же порядком точности и в той же валюте, что и в форме, причем предпочтительно переводить эту сумму из иностранных валют в национальную валюту по среднему годовому рыночному курсу или валютному курсу, установленному Международным валютным фондом.

Ответ: ноль

3. В соответствии с пунктами n и o (см. приложение) запрашиваемая информация должна сообщаться в том же стоимостном выражении, что и в форме. Предлагается, чтобы общие расходы, предпочтительно разбитые по группам контингентов, как в разделах 1-12 формы, сообщались по крайней мере по следующим статьям:

Расход боеприпасов: данных нет

Продажа военным сектором:

а) земли: данных нет

б) недвижимой собственности,  
помимо земли: данных нет

/...



- с) оборудования: данных нет
- д) услуг: данных нет
- е) прочего: данных нет

4. Отвечающие на анкету государства должны представить информацию о том, имеются ли за отчетный год статистические данные по следующим статьям:

	<u>Ответ</u>	
	<u>Данные имеются</u>	<u>Данных нет</u>
Индекс цен, применимый конкретно к военному сектору		
Экспорт военного оборудования		
Разбивка экспорта военного оборудования по:		
i) странам		
ii) регионам		
Импорт военного оборудования		
Разбивка импорта военного оборудования по:		
i) странам		
ii) регионам		

5. Если регулярно публикуемых обменных курсов валют не существует или подобный метод считается неудобным для пересчета военных расходов, то отвечающие на анкету страны должны указать возможные способы сопоставления их военных расходов с расходами других стран.

-----